





























Welcome and thank you for joining us today as we celebrate the coming of age of Elijah Jack Muhlendorf—known among the People Israel as בוקעי והילא Eliyahu Yaakov—as he becomes a Bar Mitzvah. At 13 a Jewish boy is counted as having reached the age of moral responsibility and therefore of being a Bar Mitzvah, literally a "Son of Commandment."

Cultures showcase the values they honor through the ways they celebrate. The Bar Mitzvah celebration showcases education, moral leadership and participation in community. The youngster leads or helps lead a worship service and reads or chants from the Hebrew bible. His biblical verses are from the same portion read this Shabbat in every synagogue in the world. The parchment Torah scroll he reads from contains the Five Books of Moses hand calligraphed in Hebrew in the style that dates back to the time before vowels markings were invented.

After years of classes in Judaic studies and in Hebrew, the Bar Mitzvah has spent most of a year individually coached by the Cantor in the melodies that emphasize and ornament the ideas in today's texts. Following his readings from Torah, Elijah uses a different cantillation system to chant from one of the Prophets a text thematically linked to today's Torah reading. Finally, guided by the Rabbi, he has created a sermon that speaks about lessons he has derived from today's biblical texts. Beyond exploring ideas, text and melodic presentation, he has done a mitzvah project, an extended activity to help others in need or to improve the world in some way. This project will be mentioned in the Bar Mitzvah's remarks.

Jews annually read through the Torah beginning at a holiday in the autumn. Today we are up to Genesis 37 with its story about young Joseph's dreams and his jealous brothers. The linked text from Prophets is from the book of Amos.

The prayers we will share during the service are made of two elements: quotations from the Hebrew Bible or from ancient biblical commentary, and meditation-like texts called Brachot (singular Brachah). Each Brachah acknowledges a different aspect of God as Creator, Teacher, Guide, Role Model and Protector. Some brief Brachot are in gratitude for God's having given us ritual tasks through which we achieve steady awareness of God's guiding presence.

As ideas in one language do not fit exactly into words in another language, some of these texts we read in Hebrew, and for others we substitute an English approximation. You are invited to either read along with any of these prayers or to listen and think about the prayer's concepts. It is always appropriate after any Brachah to say Amen.

The COVID-19 pandemic requires us to keep our lives safe even as we celebrate life's great events. One result is to have shortened the service and to thus we have made this booklet to contain everything that will be said today. We will also note page numbers for those in the sanctuary holding the Shabbat siddur and those at home using the internet version.

Shabbat Shalom, may this Sabbath be one of peace and fulfillment.



























# BAR MITZVAH PROJECT

For my bar mitzvah project, I raised money to benefit the Chanukah Gift Program at Jewish Family Service of Tidewater (JFS). This program makes sure that children of Jewish families that are struggling financially still receive Chanukah gifts. Families provide JFS with "wish lists" and JFS works with donors on fulfilling the wishlists.

My goal was to help Jewish tweens and teens particularly because they are the children hardest to buy for. Because of many generous people watching and participating in the service today, I was able to raise \$2,400 which is enough for 12 children to receive \$200 in gift cards for items they want and need. Last year JFS served 24 tweens and teens with \$200 in gift cards from generous donors.



Raising money for this program is important to me because for most of my life my family participated in this program. I helped pick out the items on a child's wish list who was around my age. It is important to me that kids get to enjoy Chanukah with generous gifts from our community, even if their parents can't afford it.

# HONORS & ALIYOT

**Tallit Presentation** 

Readings on page 214-215

**Ark Openers** 

Passing of the Torah

Aliyah One

Aliyah Two

Aliyah Three

Kiddush & Motzi

Alyssa & Johnathan Muhlendorf

Nyla Muhlendorf, Sister Kirsten Roberts, Aunt Joanna Roberts, Cousin Mark Roberts, Uncle

Amy & Kevin Muhlendorf, Aunt & Uncle

Diane & Ken Muhlendorf, Grandparents Alyssa & Jonathan Muhlendorf, Parents Elijah Muhlendorf

Diane & Ken Muhlendorf, Grandparents

Alyssa & Jonathan Muhlendorf, Parents

Elijah Muhlendorf

Elijah Muhlendorf Ben Muhlendorf, Cousin Nate Simon, Friend Nyla Muhlendorf, Sister

# SHABBAT SERVICE

# FOR THOSE WHO WEAR A TALLIT

Siddur 72 | 190

Rabbi Roz and Cantor Jen welcome the congregation and introduce Alyssa and Jonathan Muhlendorf, parents of Elijah, to come forward and present him with his prayer shawl. In Numbers 15 we are told to wear a garment with knotted fringes, whose numerous knots remind us of the 613 commandments which are our duty to remember and do.

Elijah will recite a short blessing acknowledging God for giving us this helpful commandment and continue with a meditation on living with purpose. Then he will recite a blessing of gratitude for the instruction to study Torah.

As I wrap myself in the tallit, I fulfill the mitzvah of my Creator.

[Hebrew Transliteration]

[Hebrew]

Baruch atah, Adonai Eloheinu, Melech haolam, asher kid'shanu b'mitzvotav v'tzivanu l'hitateif batzitzit. בָּרוּך אַתָּה, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִּדְשָׁנוּ בְּמִצְוֹתִיו וְצָוָנוּ לְהִתְעַטֵּף בַּצִּיצִת.

#### [Translation]

Blessed are you, Adonai our God, Sovereign of the universe, who hallows us with mitzvot, commanding us to wrap ourselves in the fringes.

May my life be one link in a chain of goodness As I say the prayers of my ancestors, help me to recall their devotion and faithfulness, their joy and suffering, which are in every word. Holiness is my heritage, may I be worthy of it.

May our tradition live in me and pass from me to generations I shall never know, enriched by the truth that I have found and the good deeds I have done.

So may I fulfill my task on earth and receive my blessing.

And when this service ends and the prayers have ceased, help me to bring their spirit into the world in which I live. May I love God above all, and my neighbor as myself, and be a living witness to the truth that never changes.

#### Siddur 178 | 296

Baruch atah Adonai Eloheinu melekh ha'olam Asher kid'shanu b'mitzvotav V'tzivanu la'asok b'divrei torah. בָּרוּךְ אַתָּה, יְיָ אֱלֹהִינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלֶם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתִיו וְצָוָנוּ לַעֲסוֹק בִּדְבָרֵי תוֹרָה.

Blessed are You, Adonai our God Sovereign of the universe, who hallows us with mitzvot, commanding us to engage with words of Torah.

#### Siddur 180 | 298

These are things that are limitless, of which a person enjoys the fruit of the world, while the principal remains in the world to come [Together]

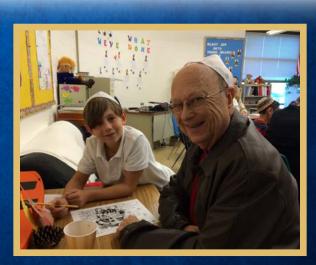
They are: honoring one's father and mother, engaging in deeds of compassion, arriving early for study morning and evening, dealing graciously with guests, visiting the sick, providing for the wedding couple, accompanying the dead for burial, being devoted in prayer, and making peace among people.

But the study fo Torah encompasses them all.

#### Please rise.







## THE SH'MA AND ITS BLESSINGS

Siddur 195 | 313

"Hear O Israel, the Lord is our God, the Lord is One" - This passage from the Book of Deuteronomy and the passage that follows constitute a central part of each morning and evening Jewish prayer service. Probably the most important single sentence in the liturgy, the Sh'ma is not a prayer but rather an affirmation of the unity of God.

Bar'chu et Adonai ham'vorach! Baruch Adonai ham'vorach l'olam va-ed. בַּרְכוּ אֶת יִיָ המְבֹרָדְ! בַּרוּדְ יִיָ הַמְברָדְ לְעוֹלָם וַעֵד!

Praise Adonai to whom our praise is due forever! Praised be Adonai to whom praise is due, now and forever!

#### YOTZEIR OR

Siddur 195 313

This blessing acknowledges God as Creator of light, darkness, and authoring all the wondrous variety of things on the earth.

Baruch atah, Adonai בַרוּך אַתַּה, יִיַ אֵלהֵנוּ, מֵלֵךְ הַעוֹלָם, Eloheinu, Melech ha'olam, יוצר אור ובורא חשׁך, yotzeir or uvorei choshech, oseh shalom uvorei et hakol. עשה שלום ובורא את־הכל. Hamei'ir la'aretz המאיר לארץ v'ladarim aleha b'rachamim, ולדרם עליה בַּרחַמים, uv'tuvo m'chadeish b'chol yom tamid וּבְטוּבוֹ מְחַדִּשׁ בְּכֹל יוֹם הַמיד ma'aseih v'reishit. מעשה בראשית. Mah rabu ma'asecha, Adonai, מָה רַבּוּ מַעֲשֵיֹךְ, יִיַ, בַּלָם בְּחָרָמָה עְשִׂתְ, kulam b'chochmah asita. mal'ah ha'aretz kinyanecha. מַלְאַה הָאַרץ קנִיָנֵדְ. Titbarach, Adonai Eloheinu, ָּתִתְבָּרַדְּ, יִיָ אֱלֹהֵינוּ, al shevach ma'aseigh yadecha עַל שָׁבַח מַצַשֵה יַדִיךּ v'al m'orei or she'asita ָוְעַל מָאוֹרֵי אוֹר שֵׁעַשְׁתַה, y'fa'arucha selah. יִפאַרוּדְ סֵלה. אור חָדָשׁ עַל צִיוֹן תַּאִיר. Or chadash al Tzion ta'ir. v'nizkeh chulanu m'heirah l'oro. וְנַזְכֵּה כַלַנוּ מִהֵרה לְאוֹרוֹ. בַּרוּךְ אַתָּה, יְיָ, יוֹצֵר הַמְּאוֹרוֹת. Baruch atah, Adonai, yotzeir ham'orot.

Praised are You, Adonai our God, Sovereign of the universe,
Creator of light and darkness, who makes peace and fashions all things.
In mercy, You illumine the world and those who live upon it.
In Your goodness You daily renew creation.
How numerous are Your works, Adonai!
In wisdom, You formed them all, filling the earth with Your creatures.
Be praised, Adonai our God, for the excellent work of Your hands,
and for the lights You created: may they glorify You.
Shine a new light upon Zion, that we all may swiftly merit its radiance.
Praised are You, Adonai, Creator of all heavenly lights.

#### Siddur 199 317

This is an English adaptation of the blessing of gratitude for wise teachings.

O God, inspiration and Guide for all, You have spoken in a thousand tongues for us to hear. In every land and every age, Your children have heard You and imagined You in separate ways, And yet, O God, You are One, Unifier of humanity [Together]

We give thanks for the sages and teachers who bring us understanding of Your will.
Gratefully we recall the lawgivers and prophets, the psalmists and sages of Israel.
And joyfully we remember that from the daw of Israel's life, we would turn to You and find purpose.

May the teachings of our ancestors live on in our minds, and their passion for righteousness stir our hearts. Help us to live so that our daily conduct reveals the beauty and wisdom of Your truth.

בָּרוּךְ אַתָּה, יְיָ, הַבּוֹחֵר בְּעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאַהְבָה.

Baruch atah, Adonai, ha-bocheir b'amo Yisrael b'ahavah.























#### Siddur 200 | 318

We join in reciting Deuteronomy 6:4 remembering when Moses told the People Israel that the way to honor the one God is to remember, teach and do the commandments wherever we are and at all times. Then in Numbers 15:40 we were told to put up physical reminders of the mitzvot, to help ourselves stay on task.

! שְׁמַע יִשְׂרָאֵל: יהוה אֱלֹהֲנוּ, יהוה אֶחְד! Sh'ma Yisrael: Adonai Eloheinu, Adonai Echad!

Hear O Israel, Adonai is our God, Adonai is One.

פָרוּך שֵׁם כְּבוֹד מֵלְכוּתוֹ לְעֹלָם וַעֶּד!

Baruch shem k'vod mal'chuto l'olam va'ed.

Blessed is God's glorious majesty forever and ever.

Please be seated as we join together in V'ahavta.













# V'AHAVTA Siddur 201 | 319

V'ahavta et Adonai Elohecha,
b'chol l'vav'cha uv'chol nafsh'cha uv'chol m'odecha.
V'hayu had'varim ha-eileh
asher anochi m'tzavcha hayom al
l'vavecha. V'shinantam l'vanecha v'dibarta
bam b'shivt'cha b'veitecha uv'lecht'cha
vaderech uv'shochb'cha uv'kumecha.
Ukshartam l'ot al yadecha v'hayu
l'totafot bein einecha. Uch'tavtam
al m'zuzot beitecha uvisharecha.

L'maan tizk'ru, vaasitem et kol mitzvotai vih'yitem k'doshim l'Eloheichem. Ani Adonai Eloheichem asher hotzeiti et-chem mei-eretz Mitzrayim lih'yot lachem l'Elohim ani Adonai Eloheichem. וְאָהַרְתָּ אַת יִיָ אֶלהֶיךּ בְּכָל־לְבָּבְךּ, וּבְכָל־נַפְשְׁךּ, וּבְכָל־ מְאֹדֶךּ: וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוְּךְ הַיּוֹם עַל־ לְבָבֶרְ; וְשִׁנַּוְּתָם לְבָנֶידְ וְדִבַּרְתָּ בַּבְּעִרְדְּ וְבְשָׁרְהָּ וֹלְשַׁרְתָּם לְאוֹת עַל־יִדֶדְ וְהיוּ לְטְטַפֹת בֵּין עֵינֶיךְ: וּכְתַבְתָּם עַל־מְזָזוֹת בֵּיתֵךְ וּבִשְׁעַרִיךְ:

> לְמַעַן תִּזְכְּרֹוּ וַעֲשִׂיתֶם אֶת־ כָּל־מִצְוֹתִי וְהְיִיתֶם קְדֹשִׁים לֵאלְהֵיכֶם: אֲנִי יְיָ אֱלְהֵיכֶם אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְלַיִם לִהְיוֹת לָכֶם לְאלֹהִים אֲנִי יְיָ אֱלְהֵיכֶם:

Love Adonai your God with every heartbeat,
with every breath, with every conscious act.
Keep in mind the words I command you today.
Teach them to your children, talk about them at work;
whether you are tired or you are rested.
Let them guide the work of your hands;
keep them in the forefront of your vision.
Do not leave them at the doorway of your house, or outside your gate.
They are reminders to do all of My mitzvot, so that you can be holy for God.
I am Adonai your God.
I led you out of Egypt to become your God,
I am Adonai your God!

The following poem is not found in the siddur.

Replacing the text celebrating the Exodus, it touches on all the themes of this portion of the service: Creation, Instruction, Personal Involvement, and Freedom.

Who is like You who created heaven and earth, who set the planets in motion and brought light to their moons?

Who is like You who rustled up the air with breathe and the earth we walk upon, who gave us legs to stand on, hands to touch eyes to see?

Who is like You making Yourself present in our deepest conversations, giving up parents, brothers, sisters, and friends to love?

Who is like You who has given us Torah, a history to become a part of, stories to tell and retell?

Who is like You who leads us out of narrow places, guiding our steps toward the life we are meant to live?







# THE T'FILAH

### THE SERVICE OF THE HEART

Siddur 205 | 323

T'fillah is a chain of blessings inspiring us with ideals. The first blessing of the series remembers that our esteemed ancestors were guided by God in kindness and that we are their children's children.

Please rise.

Adonai s'fatai tiftach, ufi yagid t'hilatecha. אֲדֹנֵי שְׂפָתֵי תִּפְתָח, וּפִי יַגִּיד תְהִלֶּתֶדְ.

Adonai, open up my lips, that my mouth may declare Your praise.

#### AVOT V'IMAHOT

Siddur 206 | 324

Baruch atah, Adonai Eloheinu v'Elohei avoteinu v'imoteinu. Elohei Avraham, Elohei Yitzchak, v'Elohei Ya'akov, Elohei Sarah, Elohei Rivkah, Elohei Rachel v'Elohei Leah. Ha'El hagadol hagibor v'hanora, El elyon, gomeil chasadim tovim, v'koneih hakol, v'zocher chasdei avot v'imahot, umeivi g'ulah liv'nei v'neihem l'ma'an sh'mo b'ahavah.

בָּרוּך אַתָּה, יִיָ אֱלֹהֵנוּ וֵאלֹהֵי אבֹתֵינוּ וְאִמֹתֵינוּ, אלֹהֵי אַבְרָהָם אלֹהֵי יִצחָק וְאלֹהֵי יַעֲקֹב, אלֹהֵי שֶּׂרָה, אלֹהֵי רִבְקָה, אלֹהֵי רְחֵל וְאלֹהֵי לֵאָה. הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֶלְיוֹן, גּוֹמֵל חַסְדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה הכֹּל, וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת וְאִמָּהוֹת, וּמֵבִיא גְּאֻלָּה לִבְנִי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאהֲבָה.

Blessed are You, Adonai our God, God of our fathers and mothers, God of Abraham, God of Isaac, God of Jacob, God of Sarah, God of Rebecca, God of Rachel, and God of Leah, the great, mighty and awesome God, transcendent God who bestows loving kindness, creates everything out of love, remembers the love of our fathers and mothers, and brings redemption to their children's children for the sake of the Divine Name.







# **G'VUROT**

Siddur 207 | 325

This prayer enumerates the strengths of God—which we might imitate: protecting life, raising the fallen, healing the sick, freeing captives and keeping faith with those who sleep in the dust.

Atah gibor l'olam, Adonai,
m'chayeih hakol atah,
rav l'hoshia.
M'chalkeil chayim b'chesed,
m'chayeih hakol
b'rachamim rabim, someich noflim
v'rofei cholim, umatir asurim,
um'kayeim emunato lisheinei afar.

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם, אֲדֹנָי, מְחַיֵח הַכּּל אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ. מְכַלכֵּל חַיִים בְּחֶסֶד, מְחַיֵח הַכּּל בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵך נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמַתִּיר אֲסוּרִם, וְמְקַיֵם אֱמוּנָתוֹ לִישֵׁנִי עַפַּר.

You are forever mighty, Adonai; You give life to all. You sustain life through love, giving life to all through great compassion, supporting the fallen, healing the sick, freeing the captive, keeping faith with those who sleep in the dust.

#### K'DUSHAH

Siddur 209 | 327

The K'dushah prayer focuses on God's holiness and includes passages from Psalms and from Isaiah when he had an awe-filled vision of God, and from Ezekiel when he experienced God as transcendent. Response lines in the text are read by our Bar Mitzvah.

N'kadeish et shimcha ba'olam, k'sheim shemak'dishim oto bishmei marom, kakatuv al yad n'vi'echa, v'kara zeh el zeh v'amar: אנְקַדֵּשׁ אֶת שִׁמְךָּ בָּעוֹלָם, כְּשֵׁם שֶׁמַקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בִּשְׁמֵי מָרוֹם, כַּכָּטוּב עַל יַד נְבִיאֶךְ, וְקָרֵא זֶה אֶל זֶה וְאָמֵר:

Kadosh, kadosh Adonai tz'va'ot, m'lo kol ha'aretz k'vodo.

קָדוֹשׁ, קָדוֹשׁ, קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת, מִלֹא כֵל הַאַרֵץ כִּבוֹדוֹ.

Adir adireinu, Adonai Adoneinu, mah adir shimcha b'chol ha'aretz.

אַדִּיר אַדִּירֵנוּ, יְיָ אֲדוֹנֵנוּ, מַה אַדִּיר שִׁמְדְּ בְּכֶל הָאַרֶץ.

Baruch k'vod Adonai mim'komo.

בָרוֹך כְבוֹד יְיָ מִמְקוֹמוֹ.

Echad hu Eloheinu, hu Avinu, hu Malkeinu, hu Moshi'einu, v'hu yashmi'einu b'rachamav l'einei kol chai. Ani Adonai eloheichem.

אֶחָד הוּא אֱלֹהֵינוּ, הוּא אָבִינוּ, הוּא מֵלְכֵּינוּ, הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ, וְהוּא יַשְׁמִיעֵינוּ בְּרַחֲמָיו לְעֵינֵי כָּל חַי. אֲנִי יִי אֱלֹהֵיכֶם.

Yimloch Adonai l'olam, Elohayich Tziyon l'dor vador, hal'luyah. יְמְלֹדְ יְיָ לְעוֹלֶם, אֱלֹהַיִּדְ צִיוֹן לְדֹר וָדֹר, הַלְלוּיָה.

L'dor vador nagid god'lecha ul'neitzach n'tzachim k'dushat'cha nakdish, v'shiv'chacha, Eloheinu,mipinu lo yamush l'olam va'ed. לְדֹר וָדֹר נָגִּיד גָּדְלֶּךְ וּלְנֵצַח נְצָחִים קְדִשָּׁתְךָּ נַאְדִּישׁ, וְשִׁבְחַךָּ, אֱלֹהֵינוּ, מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָאֶד.

Baruch atah, Adonai, Ha'eil hakadosh.

בָּרוּךְ אַתָּה, יָיָ, הָאֵל הַקְּדוֹשׁ.

We sanctify Your name on earth, even as all things, to the ends of time and space, proclaim Your holiness, and in the words of the prophet we say:

Holy, Holy, Holy is the God of all creation; the whole earth is filled with God's glory!

Source of our strength, Sovereign God, how majestic is Your name in all the earth!

Praised be the glory of God in heaven and earth.

You alone are our God and our Creator; You are our Ruler and our Helper; and in Your mercy, You will proclaim before all of the living: I am Adonai, your God!

Adonai shall reign forever; Your God, O Zion, from generation to generation. Hal'luyah!

To all generations we will make known Your greatness and to all eternity proclaim Your holiness. Your praise, O God, shall never depart from our lips.

Blessed are You, the Holy God.

#### Please be seated.

The meaning of Shabbat is to celebrate time rather than space. Six days a week we live under the tyranny of things of space; on Shabbat we try to become attuned to holiness in time. It is a day on which we are called upon to share in what is eternal in time, to turn from the results of creation to the mystery of creation, from the world of creation to the creation of the world.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַמְּבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׁרָאֵל בַּשָּׁלוֹם.

Baruch atah, Adonai, ham'vareich et amo Yisra'eil bashalom.

Praised are You, Adonai, who blesses Your people Israel with peace.







## MODIM ANACHNU LACH

Siddur 214 | 333

Family members and friends of the Bar Mitzvah will read stanzas of a modern interpretation of the traditional blessing in which we praise God for daily miracles that awaken us to the gift of Gratitude. After each English reading, we respond "Modim anachnu lach" which means, "We are grateful to You."

For the expanding grandeur of Creation, worlds known and unknown, galaxies beyond galaxies, filling us with awe and challenging our imaginations, [Congregation Responds]

Modim anachnu lach. מֹלְרָים אַנְּתְנוּ לְרָּ.

[We are grateful to you.]

For this fragile planet earth, its times and tides, its sunsets and seasons, [Congregation Responds]

Modim anachnu lach.

מוֹדִים אֲנַחָנוּ לַךְּ.

For the joy of human life, its wonders and surprises, its hopes and achievements, [Congregation Responds]

Modim anachnu lach.

מוֹדִים אַנְחְנוּ לָדְ.

For human community,
our common past and future hope,
our oneness transcending all separation,
our capacity to work for peace and justice
in the midst of hostility and oppression,
[Congregation Responds]
Modim anachnu lach.

For high hopes and noble causes, for faith without fanaticism, for understanding of views not shared, [Congregation Responds]

Modim anachnu lach.

For all who have labored and suffered for a fairer world, who have lived so that others might live in dignity and freedom, [Congregation Responds]

Modim anachnu lach.

For human liberties and sacred rites:
For opportunities to change and grow,
to affirm and choose,
[Congregation Responds]

Modim anachnu lach.

We pray that we may live not by our fears but by our hopes, not by our words but by our deeds.

> [Congregation Prays Together] .חוֹדוֹת אַתְה יָיָ, הֵטוֹב שִׁמְדְ וּלְדְּ נְאֶה לְהוֹדוֹת. Baruch atah, Adonai, hatov shimcha ul'cha na'eh l'hodot.

Blessed are You, Adonai, Your name is Goodness, and You are worthy of thanksgiving.

## Siddur 216 | 334

[Together]

O God, may we never become complacent. faltering in our effort to build a world of peace. Let the nations know and understand that justice and right are better than dominion and conquest; may all come to see that it is not by might nor by power but by Your spirit that life prevails.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַמְבָרֵךְ אֶת עַמוֹ יִשְׁרָאֵל בַּשְּׁלוֹם.

Baruch atah, Adonai, ham'vareich et amo Yisra'eil bashalom.

Praised are You, Adonai, who blesses Your people Israel with peace.

We continue praying silently.

Cantor rises to present a prayer for Shalom, fulfillment and peace.

Rabbi Roz addresses our Bar Mitzvah.

# TORAH SERVICE

# **EIN KAMOCHAH**

Siddur 244 | 362

The Torah Service begins with a collection of biblical texts celebrating times when the Ark of the Covenant went forth before us, and we experienced the presence of God in our midst.

#### Please rise as the Torah is taken out of the ark.

Ein kamocha vaElohim Adonai, v'ein k'maasecha.

Malchut'cha malchut kol olamim, umemshalt'cha b'chol dor vador.

Adonai melech, Adonai malach, Adonai yimloch l'olam va-ed.

Adonai oz l'amo yitein,

Adonai y'vareich et amo vashalom.

אֵין כָּמְוֹדְ בָאֱלֹהִים אֲדֹנֵי, וְאֵין כְּמְצַשְׂידְ. מַלְכוּתְדְּ מַלְכוּת כָּל־עֹלָמִים, וּמֶמְשֶׁלְתְּדְ בְּכָלידֹר וָדֹר. יִי מֶלֶדְ, יִי מָלָדְ, יִי יִמְלֹדְ לְעֹלָם וָעֶד. יִי עֹז לְעַמוֹ יִתֵּן, יִי יִבָּרֵך אֵת עַמוֹ בִשַּׁלוֹם. יִי יִבָרֵך אֵת עַמוֹ בִשַּׁלוֹם.

There is none like You among the gods, Adonai, and there are no deeds like Yours.
You are Sovereign over all worlds, and Your dominion is in all generations.
Adonai reigns, Adonai has reigned,
Adonai will reign forever and ever.
Adonai will give strength to our people,
Adonai will bless our people with peace.

Torah is removed from the ark and, symbolically, is passed down from the generations of the ancestors through the generation of the parents to the new generation of today's youth.

### SH'MA

Siddur 248 | 366

Together we chant the Sh'ma.

Sh'ma Yisrael: Adonai Eloheinu.

Adonai Echad!

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל: יהוה אֱלֹהָנוּ, יהוה אַחַד!

Hear O Israel, Adonai is our God, Adonai is One.

Echad Eloheinu gadol Adoneinu,

kadosh sh'mo.

אֶחָד אֱלֹהֵינוּ, גָּדוֹל אֲדוֹנְנוּ, קַדוֹשׁ שְׁמוֹ.

Our God is One, Adonai is great, holy is God's Name.

Alyssa and Jonathan Muhlendorf come forward to address their son, Elijah.

### BLESSING BEFORE THE READING OF THE TORAH

Siddur 250 | 368

Each person honored by being called to the Torah recites first the blessing to precede Torah reading. Then after a passage is read, that honoree recites the blessing that follows reading from the Torah.

This blessing is chanted before each passage of Torah is read.

Bar'chu et Adonai hamvorach.

Baruch Adonai ham'yorach l'olam va-ed.

Baruch atah, Adonai

Eloheinu, Melech haolam,

asher bachar banu mikol ha'amin.

v'natan lanu et Torato.

Baruch atah, Adonai, notein haTorah.

בָּרְכוּ אֶת יִיָ הַמְבֹרָך. בָּרוּך יִיָ הַמְבֹרָך לְעוֹלם וַעֶּד. בָּרוּך אַתָּה, יִיָ אֱלֹהִינוּ, מֶלֶך הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בְּחַר בְּנוּ מִכָּל הָעַמִּים, וְנָתֵן לְנֵוּ אֵת תּוֹרַתוֹ.

בַּרוּךְ אַמָּה, יָיָ נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

Bless Adonai who is blessed. Blessed is Adonai who is blessed now and forever.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who has chosen us from among the peoples, and given us the Torah. Blessed are You, Adonai, who gives the Torah.

#### Aliyah 1

# בראשית ל"ז:אי-די

(א) וַיֵּשֶׁב יַעֲלְב בְּאֶרֶץ מְגוּרֶי אָבֶיו בְּאֶרֶץ בְּנְעַן: (ב) אַלֶּה ו תֹּלְדְוֹת יַעֲלְב יוֹטֵף בֶּן־שְׁבַע־עֶשְׂרָה שָׁנָה הָיָּה רֹעָה אֶת־אֶחִיוֹ בַּצֹּאו וְהְוּא נַעַר אֶת־בְּגִי בִלְהָה וְאֶת־בְּגִי זִלְפָּה נְעֵר אֶת־בְּגִי וֹלְפָּה נְעָר הָעָה אֶל־אֲבִיהֶם: (ג) וְיִשְׂרָאֵל אָהַב אֶת־יוֹטֵף מִכָּל־בָּנְיו נְיַבְא יוֹטֵף אֶת־דִּבָּתָם רָעָה אֶל־אֲבִיהֶם: (ג) וְיִשְׂרָאֵּל אָהַב אֶת־יוֹטֵף מִכָּל־בָּנְיו כִּי־בְּן־זְקִנִים הָוּא לֵוֹ וְעָשָׂה לְוֹ כְּתָנֶת פַּפִּים: (ד) וַיִּרְאַוּ אֶחָיו כִּי־אתוֹ אָהַב אֲבִיהֶם מִבּל־אֶחָיו וַיִּשְׂנְאֻוּ אֹתְוֹ וְלָא יָכְלוּ דַּבְּרָוֹ לְשָׁלְם:

#### **Genesis 37:1-4**

- (1) Now Jacob was settled in the land where his father had sojourned, the land of Canaan.
- (2) This, then, is the line of Jacob: At seventeen years of age, Joseph tended the flocks with his brothers, as a helper to the sons of his father's wives Bilhah and Zilpah. And Joseph brought bad reports of them to their father. (3) Now Israel loved Joseph best of all his sons, for he was the child of his old age; and he had made him an ornamented tunic. (4) And when his brothers saw that their father loved him more than any of his brothers, they hated him so that they could not speak a friendly word to him.

### Aliyah 2

# בראשית ל"ז:ה'-חי

(ה) וַיַּחֶלָם יוֹסֵף חֲלוֹם וַיַּגָּד לְאֶחֲיו וַיּוֹסִפּוּ עָוֹד שְׁנָא אֹתְוֹ: (ו) וַיָּאמֶר אֲלֵיהֶם שִׁמְעוּ־נְּא הַחֲלָוֹם הַזָּה אֲצֶׁעָר חָלָמְתִּי: (ז) וְהִנֵּה אֲלַחְנוּ מְאַלְמִים אֲלֵמִים בְּתְוֹךְ הַשְּׁלֶּה וְהִנְּה קָמָה אֲלֵמְּתִי וְגַם־נִצָּבָה וְהִנָּה תְסַבֶּינָה אֲלֵמְתִיבֶּם וַתִּשְׁתַּחֲוָינָ לַאֲלֵמָתִי: (ח) וַיְּאמְרוּ לוֹ אֶחָיו הַמָּלְךְ תִּמְלֹךְ עָלֵינוּ אִם־מְשָׁוֹל תִּמְשָׁל בָּנוּ וַיּוֹסָפּוּ עוֹד שְׁנָא אֹתֹוֹ עַל־חֲלֹמֹתָיו וְעַל־דְּבָּרְיו:

#### **Genesis 37:5-8**

(5) Once Joseph had a dream which he told to his brothers; and they hated him even more. (6) He said to them, "Hear this dream which I have dreamed: (7) There we were binding sheaves in the field, when suddenly my sheaf stood up and remained upright; then your sheaves gathered around and bowed low to my sheaf." (8) His brothers answered, "Do you mean to reign over us? Do you mean to rule over us?" And they hated him even more for his talk about his dreams.

#### Aliyah 3

# בראשית ל"ז:טי-י"א

(ט) וַיַּחֲלָם עוֹד חֲלָוֹם אַחֵּר וַיְסַפָּר אֹתָוֹ לְאָחָיו וַיֹּאמֶר הָנֵּה חָלַמְתִּי חֲלוֹם עוֹד וְהִנְּה הַאֲּמֶשׁ וְהַיָּרִח וְאַחָד עָשָׁר כְּוֹכָבִים מִשְׁתַּחֲוָים לִי: (י) וַיְסַפִּר אֶל־אָבִיו וְאֶל־אֶחִיוֹ וַיִּגְעַר־בְּוֹ אָבִיוּ וַיִּאמֶר לֹוֹ מֶה הַחֲלָוֹם הַזֶּה אֲשֶׁר חָלֶמְתָּ הַבְוֹא נָבוֹא אֲנִי וְאִמְּךְ וְאַחֶּיךְ לְהִשְׁתַּחֲנִת לְךָּ אָרְצָה: (יא) וַיִּקָנָאוּ־בִוֹ אָחָיו וָאַבִיו שָׁמֵר אֵת־הַדָּבָר:

#### Genesis 37:9-11

(9) He dreamed another dream and told it to his brothers, saying, "Look, I have had another dream: And this time, the sun, the moon, and eleven stars were bowing down to me." (10) And when he told it to his father and brothers, his father berated him. "What," he said to him, "is this dream you have dreamed? Are we to come, I and your mother and your brothers, and bow low to you to the ground?" (11) So his brothers were wrought up at him, and his father kept the matter in mind.

### BLESSING AFTER THE READING OF THE TORAH

Baruch atah, Adonai
Eloheinu, Melech haolam,
asher natan lanu Torat emet,
v'chayei olam nata b'tocheinu.
Baruch atah, Adonai, notein haTorah.

בָּרוּך אַמָּה, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר נְתַן לְנוּ חּוֹרַת אֱמֶת, וְחַיֵּי עוֹלָם נָטָע בְּתֹכֵנוּ. בָּרוּך אַמָּה, יָיָ נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who has given us a Torah of truth, implanting within us eternal life.

Blessed are You, Adonai, who gives the Torah.

Please rise.

### V'ZOT HATORAH

Siddur 252 | 350

V'zot haTorah asher sam Moshe lifnei b'nei Yisrael, al pi Adonai b'yad Moshe. וְזֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׂם מֹשֶׁה לִפְנֵי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, עַל־פּי יְיָ בְּיַד־מֹשֶׁה.

This is the Torah which Moses placed before the people of Israel, God's word through the hand of Moses.

Rabbi Roz and Cantor Jen dress the Torah and place it on the Torah stand for later return to the ark.

Haftarah, meaning "final" or "departing." After the Torah, as a finale, we share a passage from Prophets linked by theme to today's Torah portion. Today's Bar Mitzvah will chant Brachot before and after he reads an excerpt from todays text in Amos.

# BLESSING BEFORE THE READING OF HAFTARAH

Siddur 254 | 372

Baruch atah, Adonai
Eloheinu, Melech haolam,
asher bachar binvi-im tovim,
v'ratzah v'divreihem
hane-emarim be-emet.
Baruch atah, Adonai, habocher baTorah
uv'Moshe avdo, uv'Yisrael amo,
uvinvi-ei ha-emet vatzedek.

בָּרוּךְ אַתָּה, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלֶם, אֲשֶׁר בָּחַר בִּנְּכִיאִים טוֹבִים, וְרְצָה בְדִבְרֵיהֶם הַּנָּאֶמָרִים בָּאֲמֶת. בַּרוּךְ אַתָּה, יְיָ, הַבּוֹחֵר בַּתּוֹרָה וּבמשֶׁה עַבְדּוֹ, וּבְיִשְׂרָאֵל עַמּוּ, וּבִנְבִיאֵי הָאֱמֶת וְצֵדֶק.

Praise to You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who has chosen faithful prophets to speak words of truth.

Praise to You, Adonai, for the revelation of Torah, for Your servant Moses, for Your people Israel and for prophets of truth and righteousness.

# AMOS 2:14 - 16

#### עמום בי:ייד-טייז

(יד) וְאָבָד מָנוֹס מִלֶּל וְחָזָק לֹא־יְאַמֵּץ כֹּחֵוֹ וְגִבּוֹר לֹא־יְמַלֵּט נַפְּשְׁוֹ: (טוֹ) וְתֹפָשׁ הַקֶּשֶׁת לְא יַצֵלֹד וְקָל בְּרַגְלָיו לָא יְמַלֵּט וְרֹכָב הַסֹּוּס לָא יְמַלֵּט נַפְשְׁוֹ: (טוֹ) וְאַמִּיץ לְבִּוֹ בַּגִּבּוֹרֵים עָרָוֹם יָנִוּס בִּיּוֹם־הַהָוּא נְאָם־יְהָוְה: (פּ)

#### Amos 2:14-16

(14) Flight shall fail the swift, The strong shall find no strength, And the warrior shall not save his life. (15) The bowman shall not hold his ground, And the fleet-footed shall not escape, Nor the horseman save his life. (16) Even the most stouthearted warrior Shall run away unarmed that day —declares the LORD.

# BLESSING AFTER THE READING OF HAFTARAH

Siddur 254 | 372

Baruch atah, Adonai Eloheinu, Melech haolam, tzur kol haolamim, tzaddik b'chol hadorot, HaEl hane-eman, haomeir v'oseh, ham'dabeir um'kayeim shekol d'varav emet vatzedek.

Al haTorah, v'al haavodah, v'al han'vi-im, v'al yom HaShabbat hazeh, shenatata lanu Adonai Eloheinu, likdushah v'limnuchah, 'chavod ul'tifaret.

Al hakol Adonai Eloheinu, anachnu modim lach, um'var'chim otach, yitbarach shimcha b'fi chol chai tamid l'olam va-ed. Baruch atah, Adonai, m'kadeish HaShabbat. בָּרוּךְ אַתָּה, יִיָ אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם, צוּר בָּל הָעוֹלָמִים, צַדִּיק בְּכָל הַדּוֹרוֹת, הָאֵל הַנָּאֱמָן, הָאוֹמֵר וְעֹשֶׂה, המְדַבֵּר וּמְקַיֵם, שֶׁכָּל דְּבָרָיו אֱמֶת וָצְדֶק.

עַל הַתּוֹרָה, וְעַל הָעַבוֹדָה, וְעַל הַנְּבִיאִים, וְעַל יוֹם הַשַּׁבָּת הַזֶּה, שֶׁנְתְהָּ לְנִוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ, לִקְדִשָּׁה וְלִמְנוּחָה, לְכָבוֹד וּלִתִפְּאָרֶת.

עַל הַכּּל יְיָ אֶלֹהֵינוּ, אֲנַחְנוּ מוֹדִּים לָךְ, וּמְבָרְכִים אוֹתָךְ, יִתְבָּרַךְ שִׁמְךְ בְּפִי כָל חִי תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד. בָּרוּךְ אַתָּה, יִיָּ, מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת.

Praise to You, Adonai our God, Sovereign of the universe, Rock of all creation, Righteous One of all generations, the faithful God whose word is deed, whose every command is just and true. For the Torah, for the privilege of worship, for the prophets, and for this Shabbat that You, Adonai our God, have given us for holiness and rest, for honor and glory: we thank and bless You.

May Your name be blessed forever by every living being.

Praise to You, Adonai, for the Sabbath and its holiness.

Elijah shares his sermon.

#### Siddur 256 374

As we sing quotations from various Psalms, we return the Torah to the ark. The final line, from the Book of Lamentations, asks God to renew our days as in the beginning.

Please rise as we return the Torah to the ark.

Y'hal'lu et shem Adonai, ki nisgav sh'mo l'vado. יְהַלְלוּ אֶת שֵׁם יְיָ, כִּי נִשִּׂגֵב שִׁמוֹ לְבֵדוֹ.

Let us praise the Name of Adonai, for God's Name alone is exalted!

The Torah is returned to the ark.

Eitz chayim hi lamachazikim bah, v'tom'cheha m'ushar.
D'rachehah darchei no-am, v'chol n'tivoteha shalom.

עֵץ חַיִּים היא לַמַּתְזִיקִים בָּה, וְתֹמְכֶיהָ מְאֻשֶׁר. דְּרְכֶיה דַרְכֵי נעַם, וְכָל נְתִיבוֹתֶיהָ שָׁלוֹם.

Hashiveinu Adonai eilecha v'nashuvah, chadeish yameinu k'kedem.

הַשִּׁיבֵנוּ יְיָ אֵלֶיִדְ וְנָשְׁוּבָה, חַדֵּשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם.

It is a tree of life for those who hold fast to it, and all its supporters are happy.

Its ways are ways of pleasantness and all its paths are peace.

Return us to You, Adonai, and we will return; renew our days as of old.

Cantor Jen addresses our Bar Mitzvah, followed by a blessing from Rabbi and Cantor.

# THE CLOSING PRAYERS

## ALEINU L'SHABEI'ACH

Siddur 282 | 586

The Aleinu prayer says it is our responsibility to give homage to God. As we say the words that mean "we bow and bend," we do, and then go on to pray for a day when all people will live in harmony.

Aleinu l'shabei'ach la'adon hakol, lateit g'dulah l'yotzeir b'reishit, shelo asanu k'goyei ha'aratzot, v'lo samanu k'mishp'chot ha'adamah. Shelo sam chelkeinu kahem, v'goraleinu k'chol hamonam. עָלֵינוּ לְשַׁבֵּחַ לַאֲדוֹן הַכּּל, לָתֵת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שֶׁלֹא עָשָׁנוּ כְּגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת, וְלֹא שָׁמָנוּ כְּמִשְׁפְחוֹת הָאֲדָמָה. שֶׁלֹא שָׁם חֶלְקֵנוּ כָּהֶם, וְגֹרָלֵנוּ כְּכָל־הָמוֹנָם.

Va'anachnu kor'im umishtachavim umodim, lifnei Melech mal'chei hamlachim HaKadosh Baruch Hu. וַאֲנַחָנוּ כּוֹרָעִם וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדָם, לִפְנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְלָכִים הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא.

Let us now praise the Sovereign of the universe, and proclaim the greatness of the Creator who has set us apart from the other families of the earth, giving us a destiny unique among the nations.

We bend the knee and bow, acknowledging the supreme Sovereign, the Holy One of Blessing.

# Siddur 287 | 591

V'ne-emar, v'hayah Adonai l'Melech al kol haaretz. Bayom hahu yih'yeh Adonai echad ush'mo echad.

ַאוְנאֶמַר, וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאְרֵץ. בַּיוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד וּשְמוֹ אֶחָד.

Thus it has been said, Adonai will be Sovereign over all the earth. On that day, Adonai will be one, and God's Name will be one.

## **MOURNER'S KADDISH**

#### Siddur 293 | 597

We never forget those who came before us, our loved ones and those of our people. Before reciting the hymn of praise called the Kaddish, Cantor and Rabbi read the names of those from our community who died in the past 30 days, and those of our loved ones who died at this time in years gone by. We rise to recite in their honor the litany of praise.

#### Please rise.

Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba.
B'alma di v'ra chirutei,
v'yamlich malchutei,
b'chayeichon uv'yomeichon
uv'chayei d'chol beit Yisrael,
ba'agala uviz'man kariv. V'imru: Amen.

Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei almaya.

Yitbarach v'yishtabach v'yitpa'ar v'yitromam v'yitnasei, v'yit'hadar v'yitaleh v'yit'hala sh'mei d'Kud'sha: B'rich Hu, l'eila min kol birchata v'shirata, tushb'chata v'nechemata, da'amiran b'alma. V'imru: Amen.

Y'hei sh'lama raba min shamaya, v'chayim aleinu v'al kol Yisrael. V'imru: Amen.

Oseh shalom bimromav,
Hu ya'aseh shalom aleinu,
V'al kol yisrael. V'imru: Amen.

יְתְגַדֵּל ויִתְקַדִּשׁ שְׁמֵה רַבָּא. בְּעָלְמָא דִּי בְרָא כִרְעוּתֵה וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵה, בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בַּעֲגַלָא וּבוְמֵן קריב. וָאמָרוּ: אַמן. בַּעֲגַלָא וּבוְמֵן קריב. וָאמָרוּ: אַמן.

> יָהֵא שְׁמֵה רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא.

יְתְבָּרַדְּ וְיִשְׁתַבַּדְּ, וְיִתְפָאַר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא, וְיִתְהַדֵּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵה דְּקִדְשָׁא בְּרִידְ הוּא, לְעֵלָּא מִן כָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא, תַּשְׁבְּחָתָא וְנָחֲמָתָא, דַּאַמִירֵן בִּעַלְמַא. וְאָמִרוּ: אַמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָא, וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל. וָאמָרוּ: אמן.

עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ, וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל. וְאִמְרוּ: אָמֵן. Exalted and hallowed be God's great name in the world which God created, according to plan. May God's majesty be revealed in the days of our lifetime and the life of all Israel - speedily, imminently, and let us say: Amen.

Blessed be God's great name to all eternity.

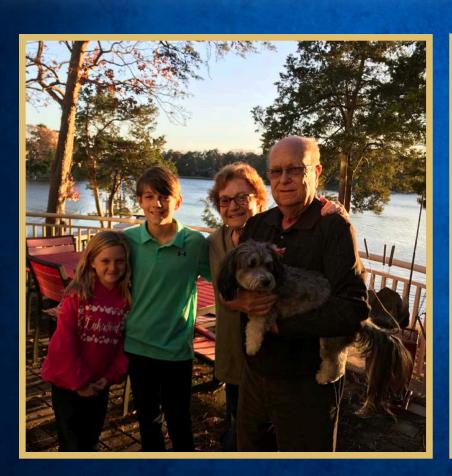
Blessed, praised, honored, exalted, extolled, glorified, adored, and lauded be the name of the Holy Blessed One, beyond all earthly words and songs of blessing, praise, and comfort.

And let us say: Amen.

May there be abundant peace from heaven, and life, for us and for all Israel. And let us say: Amen.

May the one who creates harmony on high bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.

Please Be Seated.





# KIDDUSH & MOTZI

Honoring our Bar Mitzvah, Clergy will present Elijah with praise and gifts.

In place of a closing hymn, we will accompany Elijah as he says the blessing of gratitude for the fruit of the vine (Kiddush), which brightens times of happiness, and the blessing for bread (HaMotzi), which sustains and nourishes us.

### KIDDUSH: BLESSING OVER THE WINE

Siddur 301 | 604

Baruch Atah, Adonai Eloheinu, Melech ha'olam, borei p'ri hagafen. בָּרוּךְ אַתָּה, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא פְּרִי הַגֵּפֶּן.

Praised are You, Adonai our God, Ruler of the world, Creator of the fruit of the vine.

### HAMOTZI: BLESSING OVER THE BREAD

Siddur 302 | 606

Baruch Atah, Adonai Eloheinu, Melech ha'olam, haMotzi lechem min haaretz. בָּרוּךְ אַתָּה, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלֶם, הַמּוֹצִיא לֵחֵם מִן הַאַרֵץ.

Praised are You, Adonai our God, Ruler of the world, who brings forth bread from the earth.

# MAZEL TOV, ELIJAH!

[Congratulations, Elijah!]



# RABBI ROSALIN MANDELBERG



Rabbi Rosalin (Rose-a-lynn) Mandelberg serves as senior rabbi of the Reform Ohef Sholom Temple in Norfolk. As spiritual leader of the 700 family congregation Rabbi Roz engages in the sacred work of teaching and learning with children, adults and families, and of sharing Judaism's wisdom as it applies to our daily lives and the world around us. She works determinedly to reach Jews by birth, Jews by choice and interfaith families to create a community where each of us participates actively in Jewish life. She embraces worshipping together as one community, joyfully and meaningfully reaching and inspiring congregants through a range of relevant and challenging sermons that convey Judaism's teachings to people of all ages.

Her particular areas of interest are in reaching out to interfaith and conversionary families and Jews by choice and in creating Jewish spiritual and educational programs, which benefit both Jews and non-Jews alike. This includes her work in establishing Interfaith Trialogue with Muslim and Christian congregations in South Hampton Roads. Her success in these endeavors has earned her a seat on the Union for Reform Judaism's national Commission on Interfaith Outreach and Synagogue Membership, which she held for 15 years. Also, she served as president of the Central Conference of American Rabbis Mid-Atlantic Council.

In addition, Rabbi Roz has been active in local communal agencies, serving on the boards of Jewish Family Services and The United Jewish Federation of Tidewater as well as on the Advisory Board of the Rumi Forum, Hampton Roads Chapter. Currently, she is the immediate past president of the Board of Rabbis and Cantors of Hampton Roads.

For her congregational and communal work, Rabbi Roz has received the Humanitarian Award from the Virginia Center for Inclusive Communities and the Commitment to Interfaith Understanding Award from the Rumi Forum.

Rabbi Mandelberg and her husband, Marty, former CFO of Payday Payroll Services and an active member of the United Jewish Federation of Tidewater's Holocaust Commission, live in Ghent.

# CANTOR JENNIFER RUEBEN



Cantor Jennifer Rueben is thrilled to be part of the clergy team at Ohef Sholom Temple. A native of Richmond, she has taken a long path back to the Old Dominion, by way of Maine, Minnesota, Massachusetts, Israel, and New York. She is so excited to be home in Virginia and to serve the Ohef Sholom community. Cantor Jen was ordained at Hebrew Union College's Debbie Friedman School of Sacred Music in May of 2017.

Cantor Jen bases her clergy work on building relationships. Her teaching is focused on using creative means to find the ways that Judaism can enhance our lives throughout the life cycle. She takes a special interest in b'nai mitzvah and is committed to helping each student to create an experience that is both challenging and meaningful. She cherishes

the time she spends with each student, teaching them to chant Torah and lead the community in prayer and exploring the many facets of their Jewish identity.

In addition to teaching b'nai mitzvah, Cantor Jen partners with Rabbi Roz to create warm and spiritual worship services, teach the 10th Grade Confirmation class, offer various educational opportunities, and provide pastoral care to the congregation. She is grateful to do so with the support of OST's amazing leadership team and dedicated professional staff. She is especially fortunate to work in partnership with music director Chuck Woodward to craft the music at OST.

Before arriving at OST, Cantor Jen earned a degree in opera performance from University of Florida. She received certification in Jewish chaplaincy from Miami Jewish Federation's Refuat HaNefesh chaplaincy training program. In her time at Hebrew Union College, she focused much of her attention on her thesis work, learning the ways in which music can play a role in fostering and strengthening Jewish identity in children. She served West End Temple of Neponsit, NY. She is a songwriter and looks forward to sharing her music with the OST community. In her spare time, Cantor Jen loves to cook and spend time with friends and family.

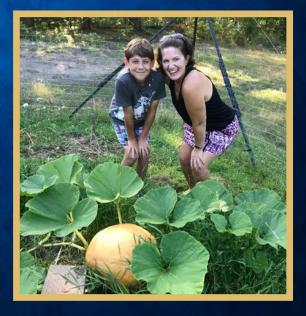






























Rosalin Mandelberg, *Senior Rabbi* Jennifer Rueben, *Cantor* 



530 Raleigh Avenue, Norfolk, VA 23507 757-625-4295 | information@ohefsholom.org ohefsholom.org